

# Ultraschall in der Medizin

## European Journal of **Ultrasound**

August 2012 · Seite 313 – 406 · 33. Jahrgang

4 · 2012

---

### Titelbild | Title Page

- 313 Der Morbus Whipple – eine seltene Darmerkrankung und ihre sonografischen Merkmale  
Whipple's Disease – a Rare Intestinal Disease and its Sonographic Characteristics  
*H. Neye, P. Rauh, E. Erbstößer, S. Rickes*

---

### Editorial | Editorial

- 316 Mammasonografie von Mikrokalk – technisch möglich und klinisch relevant?  
Sonographic Detection of Breast Microcalcifications – Technically Feasible and Clinically  
Relevant?  
*G. Mostbeck*

---

### Fort- und Weiterbildung | Continuing Medical Education

- 320 ► Neurosonografie in der neurologischen Notfall- und Intensivmedizin: Monitoring des  
erhöhten intrakraniellen Druckes, Hirntoddiagnostik und Untersuchung der zerebralen  
Autoregulation – Teil 2  
The Potential of Neurosonography in Neurological Emergency and Intensive Care  
Medicine: Monitoring of Increased Intracranial Pressure, Brain Death Diagnostics, and  
Cerebral Autoregulation – Part 2  
*J. U. Harrer, J. Eyding, M. Ritter, U. Schminke, G. Schulte-Altedorneburg, M. Köhrmann,  
M. Nedelmann, F. Schlachetzki*

### Übersicht | Review

- 337 Relevance and Methods of Interventional Breast Sonography in Preoperative Axillary  
Lymph Node Staging  
Bedeutung und Technik der präoperativen interventionellen Abklärung des Lymphkno-  
tenstatus bei Patientinnen mit primärem Mammakarzinom  
*I. Gruber, M. Hahn, T. Fehm, C. Hann von Weyhern, A. Stäbler, A. Winkelmann, D. Wallwiener,  
T. Kühn*

### Konsensuspapier | Consensus Paper

- 344 ► An EFSUMB Introduction into Dynamic Contrast-Enhanced Ultrasound (DCE-US) for  
Quantification of Tumour Perfusion  
Einführung des „Dynamic Contrast-Enhanced Ultrasound (DCE-US)“ zur Quantifizierung  
der Tumorperfusion, EFSUMB-Statement  
*C.F. Dietrich, M.A. Averkiou, J.-M. Correas, N. Lassau, E. Leen, F. Piscaglia*

### Originalarbeit | Original Article

- 352 ► Punched Nerve Syndrome: Ultrasonographic Appearance of Functional Vascular Nerve  
Impairment  
Punched-Nerve-Syndrom: Sonografische Darstellung einer funktionellen vaskulären  
Nervenschädigung  
*A. Loizides, S. Peer, M. Plaikner, T. Djurdjevic, H. Gruber*
- 357 ► Sonografische Mikrokalkdetektion – Potenzial einer neuen Methode  
Sonographic Detection of Microcalcifications – Potential of New Method  
*T. Fischer, M. Grigoryev, S. Bossenz, F. Diekmann, U. Bick, T. Slowinski, A. Thomas*

- 366 **Interdisciplinary Consensus Recommendations for the use of Vacuum-Assisted Breast Biopsy under Sonographic Guidance: First update 2012**  
Konsensusempfehlung zu Anwendung und Indikationen der Vakuumbiopsie der Brust unter Ultraschallsicht: erste Aktualisierung 2012  
*M. Hahn, U. Krainick-Strobel, T. Toellner, J. Gissler, S. Kluge, E. Krapfl, U. Peisker, V. Duda, F. Degenhardt, H. P. Sinn, D. Wallwiener, I. V. Gruber*
- 372 ► **Significant Differentiation of Focal Breast Lesions: Raw Data-Based Calculation of Strain Ratio**  
Semiquantitative, untersucherunabhängige Differenzierung von mammasonografischen Herdläsionen durch Einsatz der Strain Ratio  
*T. Fischer, U. Peisker, S. Fiedor, T. Slowinski, P. Wedemeyer, F. Diekmann, M. Grigoryev, A. Thomas*
- Rapid Communication | Rapid Communication**
- 380 **Impact of Food Intake, Ultrasound Transducer, Breathing Maneuvers and Body Position on Acoustic Radiation Force Impulse (ARFI) Elastometry of the Liver**  
Einfluss der Nahrungsaufnahme, Ultraschallsonde, Atemmanöver und Körperposition auf die Acoustic-Radiation-Force-Impulse(ARFI)-Elastometrie der Leber  
*R. S. Goertz, C. Egger, M. F. Neurath, D. Strobel*
- Kongressbericht | Meeting Report**
- 386 **Zur wissenschaftlichen Repräsentanz der mittelgroßen Sektionen und Arbeitskreise der DEGUM am Dreiländertreffen 2010 in Mainz**  
The Scientific Representation of the Maid-sized Sections and Study Groups of DEGUM at the Dreiländertreffen 2010 in Mainz  
*K. Seitz*

---

### Gesellschaften | Societies

- 391 EFSUMB Newsletter  
397 DEGUM-Mitteilungen  
399 ÖGUM-Mitteilungen  
400 SGUM/SSUM-Bulletin  
401 DUDS meddelelser  
402 NFUD Flaggermusen  
404 SRUMB Newsletter  
405 HSUMB Newsletter

### Impressum | Imprint